

**REGULAMENTUL (UE) NR. 372/2014 AL COMISIEI****din 9 aprilie 2014****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 794/2004 în ceea ce privește calcularea anumitor termene, gestionarea plângerilor, identificarea și protejarea informațiilor confidențiale****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene <sup>(1)</sup>, în special articolul 27,

după consultarea Comitetului consultativ privind ajutoarele de stat,

întrucât:

- (1) În contextul modernizării normelor privind ajutoarele de stat pentru a contribui, pe de o parte, la punerea în aplicare a strategiei Europa 2020 pentru creștere și, pe de altă parte, la consolidarea bugetară <sup>(2)</sup>, Regulamentul (CE) nr. 659/1999 a fost modificat prin Regulamentul (UE) nr. 734/2013 al Consiliului <sup>(3)</sup> pentru a îmbunătăți eficacitatea controlului ajutoarelor de stat. Scopul modificării respective a fost, în special, acela de a consolida eficacitatea gestionării plângerilor de către Comisie și de a introduce competențe pe baza cărora Comisia să poată solicita informații direct participanților de pe piață și să poată efectua investigații având ca obiect anumite sectoare economice și instrumente de ajutor.
- (2) În lumina acestor modificări, este necesar să se identifice evenimentele care determină momentul din care sunt calculate termenele pentru cererile de informații adresate părților terțe în temeiul Regulamentului (CE) nr. 659/1999.
- (3) Comisia poate examina, din proprie inițiativă, informații referitoare la ajutoare ilegale, oricare ar fi sursa din care provin acestea, pentru a evalua respectarea articolelor 107 și 108 din tratat. În acest context, plângerile constituie o sursă esențială de informații pentru identificarea încălcării normelor în materie de ajutoare de stat. Prin urmare, este important să se stabilească proceduri clare și eficiente de instrumentare a plângerilor înaintate Comisiei.
- (4) În conformitate cu articolul 20 din Regulamentul (CE) nr. 659/1999, doar părțile interesate pot înainta plângeri pentru a informa Comisia în legătură cu orice presupus ajutor ilegal sau cu orice presupusă utilizare abuzivă a unui ajutor. În acest scop, reclamanților (persoane fizice sau juridice) ar trebui să li se ceară să demonstreze că sunt părți interesate în sensul articolului 1 litera (h) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999.
- (5) Pentru a simplifica gestionarea plângerilor și, în același timp, pentru a spori transparența și securitatea juridică, este necesară definirea informațiilor pe care reclamanții ar trebui să le furnizeze Comisiei. Pentru a garanta că Comisia primește toate informațiile relevante referitoare la un presupus ajutor ilegal sau la o presupusă utilizare abuzivă a unui ajutor, Regulamentul (CE) nr. 659/1999 impune părților interesate să completeze un formular și să furnizeze toate informațiile obligatorii solicitate în acesta. Prin urmare, ar trebui stabilit formularul care să fie utilizat în acest scop.

<sup>(1)</sup> JO L 83, 27.3.1999, p. 1.<sup>(2)</sup> Comunicarea Comisiei, EUROPA 2020 — O strategie europeană pentru o creștere inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii; COM (2010) 2020 final.<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) nr. 734/2013 al Consiliului din 22 iulie 2013 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 204, 31.7.2013, p. 15).

- (6) Cerințele pe care trebuie să le îndeplinească părțile interesate când depun o plângere nu ar trebui să fie excesiv de complexe, dar în același timp ar trebui să se asigure faptul că Comisia primește toate informațiile necesare pentru a iniția o investigație cu privire la un presupus ajutor ilegal sau la o presupusă utilizare abuzivă a unui ajutor.
- (7) Pentru a se garanta că secretele comerciale și alte informații confidențiale furnizate Comisiei sunt tratate în conformitate cu articolul 339 din tratat, orice persoană care furnizează informații ar trebui să precizeze, în mod clar, ce informații consideră că sunt confidențiale și din ce motiv. Persoanei în cauză ar trebui să i se ceară să furnizeze Comisiei o versiune separată și neconfidențială a informațiilor, care ar putea fi transmisă statului membru relevant în vederea prezentării de observații.
- (8) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei <sup>(1)</sup> ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 794/2004 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 8 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Termenele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 659/1999 și de prezentul regulament sau stabilite de Comisie în temeiul articolului 108 din tratat se calculează în conformitate cu Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 și cu normele speciale prevăzute la alineatele (2)-(5b) din prezentul articol. În eventualitatea unui conflict, dispozițiile prezentului regulament au prioritate.”;

(b) se introduc următoarele alineate:

„(5a) În ceea ce privește termenul pentru trimiterea informațiilor solicitate de la părți terțe în temeiul articolului 6a alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999, primirea cererii de informații reprezintă data relevantă în sensul articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71.

(5b) În ceea ce privește termenul pentru trimiterea informațiilor solicitate de la părți terțe în temeiul articolului 6a alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999, notificarea deciziei reprezintă data relevantă în sensul articolului 3 alineatul (1) din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71.”

2. După articolul 11 se introduc următoarele capitole Va și Vb:

„CAPITOLUL Va

#### GESTIONAREA PLÂNGERILOR

Articolul 11a

##### Admisibilitatea plângerilor

(1) Orice persoană care înaintează o plângere în temeiul articolului 10 alineatul (1) și al articolului 20 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 trebuie să demonstreze că este parte interesată în sensul articolului 1 litera (h) din regulamentul menționat.

(2) Părțile interesate completează formularul care figurează în anexa IV și furnizează toate informațiile cu caracter obligatoriu solicitate în formular. Pe baza unei cereri motivate adresate de o parte interesată, Comisia o poate scuti de la obligația de a furniza informațiile solicitate în formular.

(3) Plângerile se depun în una dintre limbile oficiale ale Uniunii.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 140, 30.4.2004, p. 1).

CAPITOLUL Vb

**IDENTIFICAREA ȘI PROTEJAREA INFORMAȚIILOR CONFIDENȚIALE**

*Articolul 11b*

**Protejarea secretelor comerciale și a altor informații confidențiale**

Orice persoană care trimite informații în temeiul Regulamentului (CE) nr. 659/1999 trebuie să indice clar ce informații consideră că sunt confidențiale și motivele aferente și să furnizeze Comisiei o versiune separată și neconfidențială a informațiilor. În cazul în care informațiile trebuie furnizate într-un anumit termen, acesta se aplică și furnizării versiunii neconfidențiale.”

3. Textul din anexa la prezentul regulament se adaugă ca anexa IV.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 9 aprilie 2014.

*Pentru Comisie*  
*Președintele*  
José Manuel BARROSO

## ANEXĂ

## „ANEXA IV

**FORMULAR PENTRU ÎNAINȚAREA DE PLÂNGERI REFERITOARE LA PRESUPUSE AJUTOARE DE STAT ILEGALE SAU LA PRESUPUSA UTILIZARE ABUZIVĂ A AJUTOARELOR**

**Câmpurile obligatorii sunt marcate cu asterisc (\*).**

**1. Informații privind reclamantul**

Prenume:\*

Nume:\*

Adresă – rândul 1:\*

Adresă – rândul 2:

Localitate:\*

Județ:

Cod poștal:\*

Țară:\*

Telefon:

Telefon mobil:

Adresă de e-mail:\*

Fax:

**2. Înaintez plângerea în numele unei alte persoane (persoană fizică sau juridică)**

Da\* Nu\*

Dacă ați răspuns „Da”, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

Numele persoanei fizice/juridice pe care o reprezentați \*:

Nr. de înregistrare al entității:

Adresă – rândul 1:\*

Adresă – rândul 2:

Localitate:\*

Județ:

Cod poștal:\*

Țară:\*

Telefon 1:

Telefon 2:

Adresă de e-mail:\*

Fax:

Vă rugăm să anexați un act doveditor care să certifice faptul că sunteți autorizat să reprezentați această persoană fizică/juridică.\*

**3. Alegeți afirmația care vi se potrivește \***

- (a) Reprezintă o întreprindere concurentă a beneficiarului sau beneficiarilor ajutorului.
- (b) Reprezintă o organizație profesională care reprezintă interesele întreprinderilor concurente.
- (c) Reprezintă o organizație neguvernamentală.
- (d) Reprezintă un sindicat.
- (e) Sunt un cetățean al UE.
- (f) Am alt statut (vă rugăm să specificați).

Vă rugăm să explicați de ce și în ce măsură ajutorul de stat presupus ilegal vă afectează poziția concurențială/poziția concurențială a persoanei/întreprinderii pe care o reprezentați. Prezentați cât mai multe dovezi concrete.

*Vă atragem atenția asupra faptului că, în temeiul articolului 20 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, doar părțile interesate în sensul articolului 1 litera (h) din regulamentul menționat pot depune plângeri oficiale. Prin urmare, în absența unei dovezi că sunteți parte interesată, prezentul formular nu va fi înregistrat ca plângere, iar informațiile furnizate în cuprinsul acestuia vor fi păstrate ca informații cu caracter general de pe piață.*

**4. Alegeți afirmația corespunzătoare \***

- Da, îmi puteți dezvălui identitatea
- Nu, nu îmi puteți dezvălui identitatea

Dacă ați răspuns „Nu”, vă rugăm să precizați motivul:

Confidențialitate: Dacă nu doriți ca identitatea dumneavoastră, anumite documente sau informații să fie dezvăluite, vă rugăm să precizați clar acest lucru, să identificați părțile confidențiale ale documentelor și să indicați motivele. În cazul în care nu faceți vreo mențiune referitoare la confidențialitatea identității dumneavoastră sau a anumitor documente ori informații furnizate, acestea vor fi tratate ca neconfidențiale și vor putea fi consultate de statul membru care se presupune că a acordat ajutorul de stat în cauză. Informațiile de la punctele 5 și 6 nu pot fi considerate ca fiind confidențiale.

**5. Informații privind statul membru care acordă ajutorul \***

*Atenție: informațiile furnizate la acest punct sunt considerate ca fiind neconfidențiale.*

- (a) Țara:
- (b) Dacă știți, precizați instituția sau organismul care a acordat ajutorul în cauză:
  - Guvernul central:
  - Regiunea (vă rugăm să specificați):
  - Altele (vă rugăm să specificați):

**6. Informații privind presupusa măsură de ajutor ilegală\***

*Atenție: informațiile furnizate la acest punct sunt considerate ca fiind neconfidențiale.*

- (a) Descrieți presupusul ajutor ilegal și indicați sub ce formă a fost acordat (împrumuturi, subvenții, garanții, stimulente sau scutiri fiscale etc.).

- (b) Dacă știți, precizați în ce scop a fost acordat presupusul ajutor ilegal?

- (c) Dacă știți, precizați care este valoarea presupusului ajutor ilegal. Dacă nu cunoașteți cifra exactă, indicați o valoare estimativă și aduceți cât mai multe dovezi în acest sens.

- (d) Cine este beneficiarul? Oferiți cât mai multe informații și descrieți principalele activități ale întreprinderii/întreprinderilor beneficiare.

- (e) În baza informațiilor pe care le dețineți, când a fost acordat presupusul ajutor ilegal?

- (f) Alegeți una dintre următoarele opțiuni:

- În baza informațiilor pe care le dețin, ajutorul de stat nu a fost notificat Comisiei.
- În baza informațiilor pe care le dețin, ajutorul de stat a fost notificat Comisiei, dar a fost acordat înainte de adoptarea deciziei de către Comisie. Dacă știți, vă rugăm să indicați numărul de referință al notificării sau data la care ajutorul a fost notificat Comisiei.

- În baza informațiilor pe care le dețin, ajutorul de stat a fost notificat Comisiei și a fost aprobat de către aceasta, dar punerea sa în aplicare nu a respectat condițiile aplicabile. Dacă știți, vă rugăm să indicați numărul de referință al notificării sau data la care ajutorul a fost notificat Comisiei și data la care a fost aprobat.

- În baza informațiilor pe care le dețin, ajutorul de stat a fost acordat în temeiul unui regulament de exceptare pe categorii, dar punerea sa în aplicare nu a respectat condițiile aplicabile.

**7. Motivele plângerii \***

*Rețineți că, pentru a fi considerat ajutor de stat în temeiul articolului 107 alineatul (1) din TFUE, ajutorul presupus ilegal trebuie să fie acordat de un stat membru sau prin intermediul resurselor de stat, să denatureze sau să amenințe să denatureze concurența prin favorizarea anumitor întreprinderi sau a producerii anumitor bunuri și să afecteze schimburile comerciale dintre statele membre.*

- (a) Precizați, dacă știți, în ce măsură sunt implicate resurse publice și, în cazul în care măsura nu a fost adoptată de o autoritate publică (ci, de exemplu, de o întreprindere publică), explicați de ce, în opinia dumneavoastră, măsura este imputabilă autorităților publice ale unui stat membru.

- (b) Explicați de ce, în opinia dumneavoastră, presupusul ajutor de stat ilegal este selectiv (adică favorizează anumite întreprinderi sau producția anumitor bunuri).

- (c) Precizați în ce mod, în opinia dumneavoastră, presupusul ajutor de stat ilegal îi oferă beneficiarului sau le oferă beneficiarilor un anumit avantaj economic.

- (d) Indicați de ce, în opinia dumneavoastră, presupusul ajutor de stat ilegal denaturează sau amenință să denatureze concurența.

- (e) Precizați de ce, în opinia dumneavoastră, presupusul ajutor ilegal afectează schimburile comerciale dintre statele membre.

**8. Compatibilitatea ajutorului**

Precizați motivele pentru care, în opinia dumneavoastră, presupusul ajutor ilegal nu este compatibil cu piața internă.

**9. Informații privind presupusa încălcare a altor norme ale legislației Uniunii Europene sau a altor proceduri**

(a) Dacă știți, precizați ce alte norme ale legislației UE credeți că au fost încălcate prin acordarea presupusului ajutor ilegal. Acest lucru nu implică faptul că aceste potențiale încălcări vor face obiectul investigației privind ajutorul de stat.

(b) V-ați adresat deja serviciilor Comisiei sau unei alte instituții europene cu privire la acest aspect? \*

Da Nu

Dacă ați răspuns „Da”, vă rugăm să ne trimiteți o copie a corespondenței.

(c) V-ați adresat deja autorităților sau instanțelor naționale cu privire la acest aspect \*

Da Nu

Dacă ați răspuns „Da”, vă rugăm să precizați căror autorități sau instanțe v-ați adresat; în cazul în care a fost luată deja o decizie sau o hotărâre judecătorească, vă rugăm să atașați o copie a acesteia (dacă este disponibilă); dacă însă dosarul este pendinte, vă rugăm să indicați numărul de referință al acestuia (dacă este disponibil).

(d) Vă rugăm să furnizați orice alte informații considerați că ar putea fi relevante pentru evaluarea acestui caz.



**10. Documente justificative**

Enumerați *documentele și dovezile* prezentate în sprijinul plângerii și, dacă este necesar, adăugați anexe.

- Dacă este posibil, furnizați o copie a unui act legislativ național sau a unei alte măsuri care constituie temeiul juridic pentru plata presupusului ajutor ilegal.
- Dacă este posibil, anexați eventualele documente doveditoare care demonstrează că ajutorul de stat a fost acordat (de exemplu, comunicat de presă, conturile publicate).
- În cazul în care plângerea este înaintată în numele unei alte persoane (fizice sau juridice), anexați dovada că sunteți autorizat să acționați ca reprezentant.
- După caz, anexați copii ale întregii corespondențe anterioare cu Comisia Europeană sau cu oricare altă instituție europeană sau națională cu privire la acest subiect.
- Dacă acest caz a fost deja instrumentat de o instanță/autoritate națională, anexați o copie a hotărârii/deciziei, dacă aceasta este disponibilă.

***Prin prezenta, declar că toate informațiile comunicate în acest formular și în anexe sunt furnizate cu bună credință.***

Locul, data și semnătura reclamantului”